



安全理事会

Distr.: General
29 November 2002
Chinese
Original: Arabic

2002 年 11 月 28 日

伊拉克常驻联合国代表

给秘书长和安全理事会主席的同文信

奉我国政府指示，谨随函转递 2002 年 11 月 28 日监核视委和原子能机构视察队在伊拉克活动的每日报告。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

穆罕默德·杜里 (签名)

2002 年 11 月 28 日
伊拉克常驻联合国代表
给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

监核视委和原子能机构视察队在伊拉克境内活动的每日报告
2002 年 11 月 28 日的活动报告

监核视委和原子能机构视察队 2002 年 11 月 28 日在伊拉克境内的活动如下：

1. 监核视委视察队于上午 8 时 30 分从设在巴格达 Canal 饭店的总部出发。由 12 名视察员组成的视察队在德梅特里尤斯·佩里科斯的率领下，于上午 8 时 45 分到达兽医学总公司口蹄疫研究所。该研究所过去生产预防牲畜口蹄疫的疫苗，满足伊拉克和邻国的需要。特别委员会于 1996 年摧毁了该研究所生产设施的主要部分，致使该研究所的全部工作彻底中断。目前，该地点处于关闭状态，没有进行任何活动。

视察队到达该地点后，进行了下列工作：

- (a) 视察该地点的全部设施，并就地提取了水样；
- (b) 提出了关于该地点的问题，并得到了答复；
- (c) 仔细检查了一直受到监视的设备，并拍摄了该地点及其设备的照片；

(d) 视察队的一个小组前往 Taji 一个生产兽药工厂，以便查明口蹄疫研究所的机器有否转移到那里。结果发现没有机器转移，而且也未要求它提出申报或接受不间断监视。

下午 2 时 20 分，视察队完成了在该地点的工作，并于下午 2 时 45 分回到 Canal 饭店。

2. 原子能机构视察队于上午 8 时 30 分从设在巴格达 Canal 饭店的总部出发。由 9 名视察员组成的视察队在雅克·博特的率领下，于上午 9 时 10 分到达属于 Rashid 总公司/军工生产组织的 Dhu al-Faqqar 厂以及属于工业部的 Nasr 机械工业总公司这两个地点。

视察队到达该地点后，进行了下列工作：

(a) 检查了 1998 年 12 月 16 日至 20 日在美英侵略中被摧毁的该地实验室中的一个。实验室在被毁以及视察员撤出伊拉克之前，一直处在监视之下，并安有 14 个监视摄影机；

(b) 检查了该地的铝管。这些铝管进口于 1987 年，现已老化破损；

(c) 巡视了这两处的所有地方，仔细检查了原一直受到监视的发动机和机器的封条，并拍摄这两个工厂的产品照片。

视察队于下午 1 时 20 分完成其工作，并于下午 2 时 5 分回到 Canal 饭店。

3. 口蹄疫研究所和 Nasr 总公司是英国首相托尼·布莱尔在 2002 年 9 月的报告中指控进行违禁活动的地点中的两个。
